

Fish freezings and stocks

MAY 1974

Congélations et stocks de poisson

MAI 1974



STATISTICS CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division

STATISTIQUE CANADA

Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

MAY - 1974 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1974 - Juillet
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 57—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of Frozen Fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all Freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species.

AVANT- PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec l'environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish — Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habilée	(1)	(1)	(1)	(1)	362	161	(1)
Fillets — Filets	1,627	2,999	10,124	9,925	1,965	4,926	2,858
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,861	(1)	11,030	(1)	1,536	5,475	4,135
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habilées	597	280	849	358	971	(1)	520
Fillets — Filets	246	193	669	517	494	247	176
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	755	538	528	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habilés	13	(1)	(1)	(1)	125	(1)	(1)
Fillets — Filets	5,177	4,316	17,840	(1)	2,513	5,473	4,015
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,196	(1)	3,719	2,748	952	2,119	1,630
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habilé	(1)	(1)	(1)	(1)	245	(1)	(1)
Fillets — Filets	184	338	2,326	806	1,135	564	522
Blocks and slabs — Blocs et dalles	110	79	1,068	272	785	838	837
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habilé	42	(1)	214	(1)	429	222	251
Fillets — Filets	4	1	36	16	253	(1)	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1	(1)	B	(1)	15	(1)	(1)
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habilé	2,118	(1)	(1)	(1)	4,182	3,331	3,534
Fitches (fillets) — Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	156	(1)	115
Steaks — Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	54	(1)	51
Blocks — Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	144	(1)	71
Other — Autres	173	362	2,485	489	18	308	(1)
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habilé	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	--
Fillets — Filets	119	166	357	662	105	342	229
Blocks and slabs — Blocs et dalles	7	22	(1)	102	38	78	(1)
Pollock — Gobérge:							
Dressed — Habilée	(1)	—	(1)	--	32	(1)	(1)
Fillets — Filets	580	388	2,288	829	670	683	239
Blocks and slabs — Blocs et dalles	330	(1)	1,375	(1)	744	1,124	(1)
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habilée	(1)	(1)	(1)	(1)	92	(1)	(1)
Fillets — Filets	9,225	2,699	20,330	8,904	3,812	5,215	3,708
Blocks and slabs — Blocs et dalles	597	520	1,293	1,044	263	1,560	973
Turbot (Greenland) — Turbot (Groenland):							
Dressed — Habilé	(1)	—	(1)	—	126	(1)	(1)
Fillets — Filets	79	(1)	107	250	148	423	428
Blocks and slabs — Blocs et dalles	107	(1)	119	173	122	282	113
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habilés	184	184	789	605	383	1,479	905
Fillets — Filets	138	204	535	17,641	150	393	410
Blocks and slabs — Blocs et dalles	741	4,062	1,522	11,560	208	272	1,380
<u>B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips — Poisson et frites	411	(1)	2,167	(1)	462	393	387
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	534	(1)	2,484	(1)	651	495	393
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	158	216	206
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	197	114	122
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	657	(1)	4,163	(1)	488	792	594
Raw breaded — Crues, panées	—	—	—	—	34	(1)	49
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	7	(1)	7
Other — Autres	1,264	3,215	5,402	14,293	639	730	760

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai	Total cumulatif	31 mai	30 avril	1973 ^r	1974 ^P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	1,254	(1)	19,072	9,884(4)	2,634	1,589	4,972
Fillet - Filets .....	..	(1)	..	4,129	..	637	841
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	(1)	(1)	x	185	211	469	542
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	34	(1)	x	x	64	90	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	9	(1)	x	59	3,425	4,576	5,006
Fillets - Filets	—	—	—	—	106	(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	x	482	179	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	—	—	x	—	865	963	1,456
Steaks - Tranches	(1)	(1)	—	99	44	(1)	65
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	44	125	156
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	x	x	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	103	(1)	x	x	195	(1)	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	906	(1)	1,016	1,016	1,043	1,881	1,173
Fillets - Filets	(1)	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	114	(1)	126	(1)	321	374	273
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	318	1,187	205	305	451	881	789
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	1,450	1,187	x	x	6,673	8,800	8,918
<u>Smelts(3) - Éperlans(3):</u>							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	3,621	2,794	876	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	29	—	—
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	—	—	—	—	—	—	(1)
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	2,701
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	1,383	2,520	7,077	7,365	4,694	4,235	1,856
Fillets - Filets	1,456	779	4,458	622	2,128	249	115
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	220	..	801	..	128	106
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer	33,899	24,734	126,669	100,527	45,628	55,856	49,765
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes							
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	176	(1)	(1)	742	359	720	311
Meat - Chair	251	67	(1)	67	626	421	314
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	952	(1)	(1)	(1)	685	820	898
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	795	(1)	1,802	x	1,077	922	541
Squids - Crevettes	173	(1)	546	x	220	58	58
Other shellfish - Autres coquillages	112	(1)	176	332	2,096	2,290	2,085
Shellfish - Total - Coquillages	57	2,337	1,634	x	408	277	252
	2,516	2,404	4,180	x	5,471	5,508	4,459

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1974
	thousands of pounds — milliers de livres						
See paragraph 4, page 5							—
Voir paragraphe 4 à la page 5							—
3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSON D'EAU DOUCE, CONGELES							
4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELES							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	93	(1)	735	x	458	(1)	225
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	11	(1)	(1)	74	43	46	53
Fillets — Filets	(1)	(1)	(1)	x	77	50	65
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	(1)	—	(1)	x	62	44	44
Fillets — Filets	—	(1)	—	x	11	(1)	(1)
Salmon — Saumon:							
Fillets — Filets	85	(1)	(1)	273	118	111	110
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	101	(1)	305	192	331	367	301
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	63	317	1,030	260	180	382	140
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	353	317	2,070	x	1,280	1,000	938
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	2,927	(1)	14,970	3,782	5,701	3,065	3,400
Mackerel — Maquereau	616	(1)	(1)	250	1,045	1,307	1,469
Squid — Encornet	(1)	--	(1)	x	194	587	568
Capelin — Capelan	—	(1)	—	x	381	235	221
Other — Autres	124	1,862	2,853	x	184	132	344
Animal feed — Aliments pour animaux	4,970	4,006	16,177	13,146	5,023	3,180	2,489
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	8,637	5,868	34,000	x	12,528	8,506	7,691
All types — Total — Tous genres	45,405	33,323	166,919	123,425	64,907	70,870	62,853

(1) Confidential, included with "Other". — Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. — Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. — Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

(4) Includes revisions. — Inclus les chiffres rectifiés.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1974
	thousands of pounds — milliers de livres						
NEWFOUNDLAND — TERRE-NEUVE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—	—	—	—	—	(1)
Fillets — Filets	737	(1)	4,239	4,684	483	1,336	311
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,277	(1)	7,085	7,270	675	3,167	3,756

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - Suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - POISSONS DE MER CONGELES (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	3	(1)	(1)	(1)	1	(1)	(1)
Fillets - Filets	3,945	3,443	14,789	14,705	1,266	3,687	2,489
Blocks and slabs - Blocs et dalles	983	537	3,225	2,370	703	1,746	1,498
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	6	36	107	51	8	36	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	23	22	108	90	11	53	33
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	32	20	(1)	212	87	85	111
Fillets - Filets	4	1	(1)	16	2	3	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	(1)	8	(1)	2	(1)	18
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	50	(1)	157	447	33	188	186
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3	(1)	(1)	85	9	59	59
Pollock - Goburge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	1	2	65	23	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	(1)	33	(1)	4	37	39
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	3,192	777	8,588	4,109	1,009	1,333	1,760
Blocks and slabs - Blocs et dalles	318	20	701	228	(1)	619	661
Turbot (halibut) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	(1)	-	(1)	--	-	--	(1)
Fillets - Filets	76	106	102	209	22	121	105
Blocks and slabs - Blocs et dalles	107	116	119	152	(1)	165	101
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	1	20	294	147	-	14	25
Fillets - Filets	17	1,313	43	--	20	8	13
Blocks and slabs - Blocs et dalles	131	1,787	320	243	280	209	144
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	-	-	-
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	x	-	x	-	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	x	x	x	41	74	103

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND — Continued — TERRE-NEUVE — suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) —</u> <u>Concluded — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) — fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	568	x	x	489	437	170	266
Fillets — Filets .....	..	x	..	1,981	..	18	625
Mackerel, round or dressed (excluding bait) —							
Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	—	—	x	—	23	(1)	40
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	x	x	x	x	24	(1)	—
Smelt(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	—	—	—
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits ..	—	—	—	—	—	—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	18	—	22	—	38	17	174
Fillets — Filets	966	—	2,794	48	1,372	5	—
Blocks and slabs — Blocs et dalles .....	..	220	..	795	..	128	63
All sea fish — Total — Tous poissons de mer ..	12,515	8,777	44,027	38,853	6,550	13,438	12,083
<u>2. FROZEN SHELLFISH — COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs — Crabes	(1)	x	x	429	(1)	225	73
Lobsters — Homards:							
Whole — Entiers	—	—	—	—	—	—	—
Meat — Chair	—	—	—	—	—	—	—
Scallops — Péttoncles:							
Unbreaded — Non panés	(1)	x	x	(1)	(1)	x	35
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits ..	(1)	—	x	(1)	(1)	—	—
Shrimps — Crevettes	(1)	x	x	(1)	(1)	x	—
Other shellfish — Autres coquillages	64	—	15	33	58	—	—
Shellfish — Total — Coquillages	64	x	x	462	58	x	108
<u>3. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	—	—	—
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légerement fumé) ..	—	--	x	x	(1)	--	x
Other frozen smoked — Autres, fumés et congelés	—	—	x	—	5	—	—
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et							
congelés	—	--	x	x	5	--	—

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province -- Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province -- suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND — Concluded — TERRE-NEUVE — fin</u>							
<u>6. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES</u>							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	686	x	2,230	1,236	1,340	1,385	1,367
Mackerel — Maquereau	—	—	x	--	323	257	x
Squid — Encornet	—	—	—	x	153	464	440
Capelin — Capelan	—	x	—	x	381	235	221
Other — Autres	—	—	—	—	—	—	—
Animal feed — Aliments pour animaux	1,510	1,855	x	6,958	984	x	1,397
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	2,196	x	x	x	3,181	x	x
All types — Total — Tous genres	14,775	11,547	53,318	47,609	9,794	16,876	15,875
<u>MARITIMES</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>a. Groundfish — Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	743	(1)	1,129
Blocks and slabs — Blocs et dalles	546	640	(1)	2,893	474	1,870	1,058
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—	—	--	(1)	—	(1)
Fillets — Filets	1,081	(1)	2,773	2,248	670	924	827
Blocks and slabs — Blocs et dalles	187	116	464	349	163	238	76
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	178	302	2,219	755	412	(1)	171
Blocks and slabs — Blocs et dalles	87	57	960	182	(1)	265	241
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	--	(1)	--	33	7	(1)
Fillets — Filets	--	—	(1)	--	4	—	--
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	--	(1)	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	46	—	—
Fitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	--	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	5	—	—
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	(1)	—	(1)	—	(1)	--
Fillets — Filets	69	(1)	200	(1)	66	146	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	4	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Pollock — Goberge:							
Dressed — Habillée	(1)	—	(1)	--	(1)	—	--
Fillets — Filets	579	386	2,223	806	499	539	128
Blocks and slabs — Blocs et dalles	329	(1)	1,342	937	493	923	(1)
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	--
Fillets — Filets	(1)	(1)	(1)	3,342	1,723	(1)	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	206	139	453	179
Turbot (Greenland) — Turbot (Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets — Filets	(1)	(1)	(1)	—	(1)	6	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	--	(1)	—	(1)	(1)	21	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	142	123	552	210	144	224	30
Fillets — Filets	4,601	3,003	14,616	5,244	25	4,963	1,102
Blocks and slabs — Blocs et dalles	243	492	4,530	95	297	69	634

See footnote(s) at the end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
MARITIMES — Continued — suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) — fin							
B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips — Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	—
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	1,412	1,252	6,689	6,457	1,049	757	739
C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	(1)	(1)	x	2,582	1,038	(1)	(1)
Fillets — Filets .....	..	(1)	..	(1)	..	462	(1)
Mackerel — Maquereau:							
Round or dressed — Entier ou habillé	(1)	(1)	x	185	85	(1)	(1)
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	—	x	(1)	14	—	9
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Clown — Kéta:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	24	—	—
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	—	—
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	—	—	—	—	13	—	—
Salmon Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—	—	—	37	—	—
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	(1)	—	(1)	(1)	619	304	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Swordfish — Espadon:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	—	—
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—	—	—	—	—	—
Tuna — Thon:							
Dressed — Habillé	—	(1)	—	(1)	(1)	(1)	2,693
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—	—	—	—	—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	704	2,288	1,687	9,303	3,521	3,681	860
Fillets — Filets	399	587	1,568	2,461	416	160	145
Blocs and slabs — Blocs et dalles .....	..	..	..	6	..	—	43
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	10,561	9,246	x	38,265	12,715	16,016	10,064
D. FROZEN SHELLFISH — COQUILLAGES CONGELES							
Crabs — Crabes	136	x	(1)	(1)	105	x	(1)
Lobsters — Homards:							
Whole — Entiers	(1)	67	262	67	305	262	137
Meat — Chair	(1)	62	925	(1)	474	73	279
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	(1)	x	(1)	2,090	824	718	787
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	155	x	(1)	132	162	x	(1)
Other shellfish — Autres coquillages	1,960	x	2,535	418	165	197	222
Shellfish — Total — Coquillages	2,251	x	3,722	2,707	2,035	x	925

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélation et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1973 ^r	1974 ^P	1974
	thousands of pounds — milliers de livres						
<u>MARITIMES — Concluded — fin</u>							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS</u>							
See paragraph 4, page 5							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	93	(1)	735	x	148	117	x
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	(1)	—	x	x	6	x	x
Fillets — Filets	—	—	—	—	—	—	—
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	(1)	(1)	247	159	122	101	24
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	140	204	167	208	78	55	x
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	233	204	x	x	354	x	x
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	627	x	x	x	814	754	580
Mackerel — Maquereau	616	x	x	250	718	1,044	1,206
Other — Autres	4	x	1,205	x	17	95	54
Animal feed — Aliments pour animaux	2,624	x	7,197	2,061	2,979	1,163	x
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	3,871	x	x	x	4,528	3,056	x
All types — Total — Tous genres	16,916	12,867	x	44,896	19,632	20,913	13,143
<u>QUÉBEC</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	x	—	x	—	187	71	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	297	771	417
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	x	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	194	571	430
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	71	(1)
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	514	176	242
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	x	x	x	x	261	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	(1)	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	165	(1)	(1)
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	--	—	—
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	8	7
Blocks — Blocs	—	—	—	—	—	—	—
Other — Autres	—	—	—	—	11	78	(1)
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	x	—	x	—	(1)	—	—
Fillets — Filets	x	x	x	x	(1)	1,544	720
Blocks and slabs — Blocs et dalles	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Turbot (Greenland) — Turbot (Groenland):							
Dressed — Habillé	x	—	x	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	x	x	x	x	113	(1)	166
Blocks and slabs — Blocs et dalles	--	--	--	--	--	--	--

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973 ^r	1974P	1973 ^r	1974P	1973 ^r	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>QUEBEC - Continued - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	—	—	—	—	921	832	829
Fillets - Filets	—	—	—	—	1,239	395	220
Blocks and slabs - Blocs et dalles	x	x	x	x	958	1,061	698
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	73	104	104
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	152	84	(1)
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	x	(1)	55	67
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	—	—
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	41	67	53
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	x	198	151	180
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	—	x	—	x	124	61	(1)
Fillets - Filets	—	—	—	—	..	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	—	—	—	—	58	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	650	150	189
Fillets - Filets	—	—	—	—	(1)	—	—
Coho:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	267	(1)	133
Steaks - Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	28	(1)	47
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	—	—	—	—	212	271	116
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	—	—	—	—	1,157	421	485
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	—	x	—	103	(1)	118
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—	—	—	683	431	383
Fillets - Filets	x	—	x	—	144	99	89
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	..	—	..	—	—
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	7,593	7,051	5,208
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	x	x	x	x	50	46	31
Lobsters - Homards	x	x	x	x	299	(1)	610
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	—	—	—	—	147	93	106
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	31	4	9

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973r	1974P	1973r	1974P	1973r	1974P	1974
	thousands of pounds - milliers de livres						
QUÉBEC - Concluded - fin							
2. FROZEN SHELLFISH - Concluded - COUILLAGES CONGELÉS - fin							
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	1,188	1,173	(1)
Other shellfish - Autres coquilles	-	x	-	x	230	873	1,229
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,945	2,189	1,993
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS	See paragraph 4, page 5						
	Voir paragraphe 4 à la page 5						
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	x	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	x	x	129
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	100	x	x
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	x	x	x	x	x
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	-	-	x	-	-
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	x	x	x	x	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	10,035	9,802	7,453
ONTARIO							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	77	(1)	80
Fillets - Filets	-	-	-	-	327	234	404
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	271	158	172
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	128	75	73
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	168	(1)	(1)
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	42	220	-

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
ONTARIO - Continued - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	70	43	61
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	108	163	348
Fillets - Filets	-	-	-	-	395	439	463
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	247	391	301
B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	60	92	87
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	17	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	2	2
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	37	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	348	413	407
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	--	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	48	47	38
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	--	--
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	107
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	4	6
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	--	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	211	390	320
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	263	441	471
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	-	x	(1)	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	--	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	2,451	1,096	1,111
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	8	5
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	--	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	x	-	x	5,011	3,772	3,983

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
ONTARIO — Concluded — fin							
<u>2. FROZEN SHELLFISH — COUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs — Crabes	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Lobsters — Homards	—	—	—	—	185	120	138
Scallops — Péttoncles:							
Unbreaded — Non panés	—	—	—	—	51	26	52
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	21	13	(1)
Shrimps — Crevettes	x	—	x	—	449	508	472
Other shellfish — Autres coquillages	—	—	—	—	184	128	162
Shellfish — Total — Coquillages	x	x	x	x	892	795	824
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS</u>	See paragraph 4, page 5 — Voir paragraphe 4 à la page 5						
<u>4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	93	79	75
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	—	—	21	x	12
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	—	—	—	—	46	x	x
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	x	x
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	—	—	—	—	x	x	x
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — TOTAL — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>	x	x	x	x	x	x	x
All types — Total — Tous genres	x	x	x	x	6,088	4,792	5,050
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	108	84
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	4	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	19	36	43
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	--
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	24	18
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	—	—
Fillets — Filets	—	—	—	—	1	2	2
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	189	147	142
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—	—	—	(1)	--	--
Steaks — Tranches	—	—	—	—	3	4	(1)
Other — Autres	—	—	—	—	8	(1)	(1)
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	47	53

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1974
	thousands of pounds — milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES — Continued</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST — suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — fin</u>							
<u>A. Groundfish — Concluded — Poissons de fond — fin</u>							
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	—	—	—	—	119	36	32
Fillets — Filets	—	—	—	—	217	37	31
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	3	2	2
<u>B. Portions, Sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips — Poisson et frites	—	—	—	—	14	20	17
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	28	34	29
Raw breaded — Crues, panées	—	—	—	—	8	41	34
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—	—	—	16	23	24
Raw breaded — Crues, panées	—	—	—	—	(1)	9	10
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other — Autres	—	—	—	—	32	11	11
<u>C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	..	—	—
Mackerel — Maquereau:							
Round — Entier	—	—	—	—	(1)	5	7
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed — Entier ou habillé	—	—	—	—	—	—	—
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:							
Chum — Kéta:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	33	91	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Steaks — Tranches	—	—	—	—	4	8	8
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	80	15	21
Steaks — Tranches	—	—	—	—	(1)	2	2
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	2	(1)	(1)
Spring, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	--	1	(1)
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	(1)	2	(1)
Fillets — Filets	—	—	—	—	—	—	—
Spring, white — Quinnat blanc:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	—	—	—	—	9	4	116
Salmon Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—	—	—	128	123	147
<u>Smelts(3) — Éperlans(3):</u>							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	55	41	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	--	--	--
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—	—	—	100	14	89
Fillets — Filets	—	—	—	—	—	—	3
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	..	—	..	—	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	—	—	—	—	944	764	779

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	— May		Total cumulatif		31 mai		— 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES — Concluded							
PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST — fin							
2. FROZEN SHELLFISH — COUILLAGES CONGELÉS							
Crabs — Crabes	—	—	—	—	18	11	9
Lobsters — Homards	—	—	—	—	25	35	(1)
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	—	—	—	—	8	7	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	2	7	8
Shrimps — Crevettes	—	—	—	—	267	305	289
Other shellfish — Autres coquillages	—	—	—	—	6	9	51
Shellfish — Total — Coquillages	—	—	—	—	326	374	357
See paragraph 4, page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE — CONGELÉS							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	78	21	15
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	—	—	1	x	x
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	—	—	—	—	11	25	21
Other frozen smoked — Autres fumés et congelés	—	—	—	—	x	29	5
Frozen smoked — Total — Fumés et congelés	—	—	—	—	x	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — TOTAL — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types — Total — Tous genres	—	—	—	—	x	x	x
	—	—	—	—	1,395	1,244	1,226
BRITISH COLUMBIA — COLOMBIE-BRITANNIQUE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	597	280	849	358	792	417	512
Fillets — Filets	246	193	669	517	224	139	81
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	(1)	755	(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Continued - POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	15	(1)	5	(1)
Fillets - Filets	(1)	227	(1)	(1)	93	97	54
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	2,118	259	(1)	(1)	3,614	2,958	3,081
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	109	(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	57	38
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	71
Other - Autres	173	103	2,485	489	192	166	—
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	17	13	113	13	31	8	20
Fillets - Filets	225	43	697	467	158	80	249
Blocks and slabs - Blocs et dalles	566	385	1,080	121	743	858	569
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	21	(1)	4
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	—	—	—
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	x	—	501	806	646
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	x	—	x	x	929	(1)	4,357
Fillets - Filets .....	..	(1)	..	x	..	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	9	(1)	x	59	2,670	4,288	4,677
Fillets - Filets	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	x	482	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	—	--	—	--	463	711	1,195
Steaks - Tranches	(1)	(1)	x	99	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	--	--	--	--	(1)	65	86
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	x	x	(1)	8	4
Spring, pink - Quinnat rose:							
Dressed - Habillé	103	(1)	x	x	189	(1)	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:							
Dressed - Habillé	906	(1)	1,016	1,016	1,034	1,823	1,116
Fillets - Filets	(1)	—	x	—	(1)	—	—
Spring, white - Quinnat blanc:							
Dressed - Habillé	114	(1)	126	110	(1)	352	251
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	318	1,187	205	x	732	568	466
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	1,450	1,187	x	x	5,088	7,815	7,815

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — fin

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1974
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>BRITISH COLUMBIA — Concluded</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE — fin</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) — fin</u>							
C. Pelagic and estuarial — Concluded — Poissons pélagiques et d'estuaire — fin							
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	--	—	(1)	—	(1)	39	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	—	—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	9	40	518	6,810	124	1,236	57
Fillets — Filets	—	—	—	261	196	134	89
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—	—	—	—	—	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	x	3,234	x	x	12,815	14,815	17,643
<u>2. FROZEN SHELLFISH — COUILLAGES CONGELES</u>							
Crabs — Crabes	(1)	x	x	x	10	53	x
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	—	—	—	—	(1)	(1)	x
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	(1)	--	--
Shrimps — Crevettes	—	x	x	18	(1)	(1)	x
Other shellfish — Autres coquillages	47	x	x	370	205	255	x
Shellfish — Total — Coquillages	47	x	x	x	215	308	x
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELES</u>							
	See paragraph 4, page 5						
<u>4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMES ET CONGELES</u>							
	Voir paragraphe 4 à la page 5						
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—	—	—	(1)	(1)	x
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	11	(1)	(1)	74	41	36	34
Fillets — Filets	(1)	25	(1)	(1)	66	30	40
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—	—	—	(1)	—	—
Salmon — Saumon:							
Fillets — Filets	(1)	(1)	469	(1)	39	91	90
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	(1)	(1)	(1)	(1)	23	7	8
Other frozen smoked — Autres fumés et congelés	109	88	395	437	82	15	x
Frozen smoked — Total — Fumés et congelés	120	113	864	511	251	179	x
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOETTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES</u>							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	x	x	x	1,530	x	604	644
Other — Autres	x	x	x	183	301	150	408
Animal feed — Aliments pour animaux	x	1,071	1,977	4,119	x	1,187	942
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	1,532	x	x	5,832	4,682	1,941	1,994
All types — Total — Tous genres	x	4,802	x	20,883	17,963	17,243	20,106

(1) Confidential, included with "Other". — Confidentiel, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. — Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. — Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768949